

e-Newspaper www.scdnews.com

- English Title (1 unit) : 12 letters
- English Text (1 unit) : 130 letters
- Deadline : Monday-Friday 2:30pm
Saturday -----10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.
- ※ Not responsible for ad text provided by customer
- ※ Legal ads must provide ID & signature
- ※ If printing error after placement of ad, you may
notify us within 3 days to make correction.
- ※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

Wintown 餐館 誠請炒鍋 ~新優~ 意者請電: 2-641-3377	*長今韓國餐館 誠徵全半工男女企傭 略英文~小費好 年齡在 18-35歲 9896 Bellaire Blvd #J Houston, TX 77036 (黃金廣場, H-Mart旁) 832-584-1419	*冰店請人 有餐飲服務類經驗 優先 年齡在 35歲以下 全工, 薪資面談。 中國城。電話: 832-289-8889
--	---	---

INH SINH 國餐廳,誠請 文檔、會粵語、 懂英語更佳 另請廚房幫工 請下午3點後電 3-541-2888	China Border Buffet 餐館, 誠聘有經驗經理 位45公路,59出口 意者請電: 832-266-8282	WoodLands 中餐 45北,77號出口 廚師,請熟手,有經驗 薪優、企檔、外送員 小費好,包吃住。 832-628-6277 832-666-7630
---	---	---

徵婚

一 格

翻新訂做



傢具

振芳傢具公司

- 專精量身定做餐館各種尺寸不同形狀Boots
- 專業團隊翻新各種餐館Boots及椅子

可上門服務, 品質一流

832-335-2473

281-501-0575

外賣堂食店 Hobby機場附近 ●全日炒鍋一名 ●電話2名 工和牛工2名 意者請電: 2-612-4222	*Austin 堂食店 新優, 誠聘 ●熟手炒鍋一名 ●油鍋一名 工作簡單, 包食宿. 意者請電: 713-732-4907	外賣堂食店 位Nasa附近, 誠請 打雞一名, 包住 新優面議, 意者請電: 409-692-3268 409-692-3786
---	--	--

 中/日餐館請人 Restaurant Hiring	糖城中日餐館 誠請有經驗 半工的 企爐 Cashier, Driver. 另請全工廚房幫手 Sushi Man 可報稅 意者請 2 點後電 832-221-4238
	糖城中日餐館 誠請企爐或收銀員 Exp. Sushi Chef 全或半工, 需可報稅 離中國城 15 分鐘 意者請電: 姜 917-251-6411

招壽司師傅 大型Kroger超市 壽司吧! 環境好 有經驗壽司師傅 待遇從優, 服務員 侍應送來, 請電: 2-738-7488	二家壽司吧急聘 位● Westheimer ● Rice 大學旁 誠聘 Sushi 師傅 Full time 或 Part time 有意者請電: 832-228-6322	Sushi 餐館請人 二家位 ● 1960/290 ● 1675 S. Voss 誠請有經驗 East 文流利 Server, Cashier ~ 以上需可敬說 ~ ~ 意者請電: 832-675-1368
---	--	---

北區日餐 960附近,誠請 流利和企穩,帶位 歡迎周末兼職 者請電: Jerry 4-586-2023 2-800-5255	日本餐館請人 位糖城, 誠聘 Sushi Chef 多名 薪優, 可提供住宿 意者請電: 832-980-8868	高級日本餐館 誠請 全工和半工企穩 有經驗者優先 意者請電: 713-623-3937
---	---	---

本餐館請人	日本餐館請人	多家日本餐館
誠請企僱	Sushi Restaurant	誠請有經驗 Server
工或半工均可	Now is hiring	廚房師傅
兼職店請人	Cashier	Sushi Man
誠請 Cashier	Please call or text	需有工卡. 請電洽:
有意者請電:	646-932-9787	713-838-9812
1-827-0205	www.sushipop.us	832-768-0299

產生請速回信寄費, 如中途換別者, 恕不退還費用。

本報特刊廣告，如中途停刊者，恕不返還費用。
 一個月以下者，廣告均不得改稿，需改稿每改的收費用5元。
 接受 VISA 及 MASTER 信用卡付款，如電話 (Tel) 或傳真 (Fax)
 定閱，請告知信用卡號碼、姓名、有效期限、CVV 號 / ZIP 代
 碼。ess 註，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補查。
 時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
 或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。



200

**Home
Service
家庭服務**

誠聘保姆/管家
工作地點：
休斯頓西區，
每周5天，住宿：
可以接送，電話：
832-929-6166

誠聘家務助理

聘住家女管家

誠徵家務助理

家務助理 誠徵兼傭和雪 餐及簡單家務, 5天。健康勤快, 經驗者優先,請電 2-668-0931 2-766-6070	正店及外賣 近 610/59, 離中國城 20 分鐘 離公司及家務交 換一工作六天 須住宿,薪金從優, 意者請電: 832-606-2832	誠徵家務助理 Bellaire 街 610 附近 需有身份,會開車 少許英文,1 周住 5 天 簡單家務及做飯, 意者請電或留言: 713-664-8986
--	---	---

灣白子中心
 休斯頓安寧月子中心

●豪華高爾大別墅, 占地 15000 呎, 私家 SPA
●入住分期付款, 無需全款, 不滿意退款。
●24 小時專車接送護理, 專車月午餐。
●距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪伴等情況專業辦理。
歡迎諮詢及參觀: **832-679-0792 (Sanny)**
微信/QQ 號: **34056914**

府資助互動英語學校
 良好條件的校舍內學習英語，
 與別人溝通。增設托福託補習班
 週都有新班開課。諮詢請電：
 或 832-713-5111 (談小姐)
 200, Houston, TX 77058
 網址: www.ict-ils.edu

1000
 英文班招生
 Registration



加拿大駕照
 辦理
 加拿大駕照
 州延期
 分證
 後收費!
\$5618



專辦駕照
License

加拿大駕照
 加拿大駕照無身份可辦
 美國各地可開車買保險
 ID\$100, 國際駕照\$50
 不成功●●●不收費
716-275-1188

美容院 1000 1000 手工剪毛 精心照顧 全犬營業 1-8859 rimer/8號 77近中區	800  狗狗寵物美容 Pet Grooming	JuJu's 寵物美容 美國專業資格認證 手工剪毛, 寵物託管\$20 精心照顧, 收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest
---	--	--

幼犬 紅/灰色 瑪濟斯 公司數隻 康潔亮 品種(小) 電話: 0505	罰單 取消交通  Defensive Driving	安全班學校 取消法院罰單, 保險折扣 謝老師(DS#5391) 中文上課, \$40 每週二、三、六有班 9am~3pm. MT 駕校內 6201 Corporate Dr. 慈濟封面, 智勝隔壁 832-863-8882
---	---	---

MT 駕校筆試班/安全班
休士頓正宗駕校政府註冊編號 C2287
十多年教學,唯一不用保送,不用翻譯。
旅遊探親, B1, B2, L1, L2 均可考駕照。
不用住滿 30 日,無需地址証明。
教育部及交通局特許中國城路考。
1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六) 開班
9:30am-3:30pm
2) 15-17 歲一站式過關駕照班

(筆試、駕駛練習、路試全在本校進行)

3) 18-24歲——站式迴關駕駛班。

4) 成人特快駕駛(筆試、路試2天)

5) 特快路試排期

6) 安全班(消除交通罰單,保險折扣)

休市校址: **6201 Corporate Dr (企業路)**
達拉斯分校: 3201E, Pioneer Pkwy #35
電話: **832-863-8882** (謝老師 DE5391)

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家

專精回台 及 東南亞, 每周往返

*門對門服務, 有倉儲可供存放

*公司有責任險及貨物險/勞工傷身險

*專精傢俱回台, 整體/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233

www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
 執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
 ● 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
 ● 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
 ● 台灣分公司 **03-327-5533**

景境. 路	市內外一切接送, 機場, 中長途旅行, 賭場, 醫院, 送貨服務, 購物, 翻譯, 填表, 休士頓一日遊 多輛全新 8 人座 Sienna 24 小時服務, 安全可靠. 歡迎預約: 281-710-2784	順風及送客服務
13 運	兄弟電召車	僱仔接送

親訪友 安全準時 奧德賽 國簽證 —5236 照照司機	機場碼頭, 購物旅游, 勝場, 商務包車等專車 服務, 備有5人座, 8人座 全新豪華商務用車。 安全守時, 誠信公道。 歡迎預約。 713-296-0990 346-247-9605	再行預約。 機場, 碼頭, 賭場.. 各種包車等等接送 安全準時, 誠信可靠 有4人及7人座 精通國粵語, 預約電: 713-367-2963
通接送	吳天一接送	平安接送

接送：機場、旅館、移民局 商場、購物、旅遊觀光 景點、本地外州。 全天候24小時服務 多種車型Lexus 430 KIA豪邁8人座 832-273-5003	機場碼頭、購物導遊 就醫翻譯、商務交流 旅遊包車、探親訪友 安全準時，服務一流 713-517-7689
貨	貨運代理



Sienna
●快速
服務 ~
●共先生
●1171

運代理

Cargoworld Express
商業 出口,進口,報關
Full Logistics Service
20年經驗,誠實,可靠
華人專線:
832-651-2560

已創造更多的機會!!!!
的未來及幸福!!
scdaily.com 美夢就會成真
男士徵婚(重酬)

增多年
穩定,
條件好,
近,
738

朋友男45歲,餐館業主,為人正派
徵33-48歲右右女性公民爲婚友
誠意者請電: **281-975-7888**
或Email: **2068Kam@gmail.com**

右 15.5 頻道無法顯示，請點選遙控器內的 **Memo** 重新掃描 Auto Scan
操作方式如下：(上方 2 圖是操作時的畫面，不同的電視有不同的顯示)

1. 圖片內找到 **Channels** 接著再 **Auto Channel Search**
2. 或是 **Installation-Channels-Auto Program**

